

Si es Cierto no es Alardeo

Flawless

A PRETTY LITTLE LIARS NOVEL



Sara Shepard

Agradecimientos

Agradecemos a todas aquellas personas por las cuales con su interés, colaboración y apoyo condicional se pudo sacar adelante a este proyecto. También agradecemos a nuestros lectores por su leal apoyo, esto es por ustedes.

Staff de traducción:

PaolaS
AndreaN
paovalera
cuketa_lluminosa
aya001
Dani
masi
Unstoppable
Darlin
Flochi
GioEliVicRose
Lost Angel
Emii_Gregori
kiki1
elamela

Staff de corrección:

cYeLy DiviNNa
Cecy Wayland
Anne_Belikov
Payne
Dessy.!

Recopilación:

cYeLy DiviNNa

Diseño:

AndreaN

Foro Purple Rose

Sinopsis	5
Prologo	6
Capitulo 1	16
Capitulo 2	24
Capitulo 3	31
Capitulo 4	37
Capitulo 5	45
Capitulo 6	52
Capitulo 7	57
Capitulo 8	63
Capitulo 9	71
Capitulo 10	77
Capitulo 11	84
Capitulo 12	91
Capitulo 13	98
Capitulo 14	103
Capitulo 15	110
Capitulo 16	118
Capitulo 17	126
Capitulo 18	136
Capitulo 19	143
Capitulo 20	148
Capitulo 21	155
Capitulo 22	161
Capitulo 23	171
Capitulo 24	177
Capitulo 25	184
Capitulo 26	193
Capitulo 27	198
Capitulo 28	204
Capitulo 29	212
Capitulo 30	218
Capitulo 31	224
Capitulo 32	233
Capitulo 33	238
Capitulo 34	244
Capitulo 35	249
Capitulo 36	255
Capitulo 37	263
Epilogo	271
Perfect	273



Indice

Foro Purple Rose

Foro Purple Rose



Sinopsis

*Traducida por PaolaS
Corregida por cYeLy DiviNNa*

En el exclusivo pueblo de Rosewood, Pennsylvania, donde la más dulce de las sonrisas esconde los secretos más oscuros, cuatro bonitas mentirosas: Spencer, Aria, Emily, y Hanna, han sido muy malas chicas... Spencer robó el novio de su hermana.

Aria tiene el corazón roto por su profesor de inglés. A Emily le gusta su nueva amiga Maya... como mucho más que una amiga. Y la obsesión con la búsqueda de Hanna de lucir perfecta está, literalmente, enfermándola. Pero el secreto más horrible de todos es algo tan escandaloso que podría destruir sus perfectas pequeñas vidas. Y alguien llamado "A" está amenazando con hacer precisamente eso.

Al principio creyeron que era Alison, su amiga que desapareció hace tres años. . . pero luego apareció muerta. Así que ¿podría ser Melissa, la ultra competitiva hermana de Spencer? O Maya, ¿qué quiere a Emily para ella sola? Y ¿Qué hay de Toby, el hombre misterioso que dejó la ciudad justo después de que Alison desapareció?

Una cosa es cierta: una tiene la tierra para enterrarlas a todas vivas, y con cada nota arrugada, mail y mensajes de texto vengativos que "A" envía, las chicas están un poco más cerca de perderlo todo.

Foro Purple Rose

Prólogo



Como comenzó realmente

Traducido por PaolaS

Corregido por cYeLy DiviNNa

¿Tú conoces el chico que vive a pocos pasos de ti que es sólo la persona más espeluznante en la vida? Cuando tú estás en tu porche delantero, a punto de besar a tu novio por las buenas noches, y lo puedes ver, solo *mirándote allí* en la calle, de pie. El que aparece de repente cuando tus estas contando los mejores chismes a tus amigas-excepto que quizás no sea tan de repente en todos. Es el gato negro que parece conocer tu ruta. Si él se pasa por tu casa, tú piensas, *voy a reprobar mi examen de biología*. Si te mira divertido, Cuidas tu espalda.

Cada ciudad tiene un Chico gato-negro. En Rosewood, su nombre era Toby Cavanaugh.

—Creo que ella necesita más rubor —Spencer Hastings se echó hacia atrás y examino a una de sus mejores amigas, Emily Fields.

—Todavía puedo ver sus pecas.

—Tengo algo de corrector Clinique —Alison DiLaurentis dio un salto y corrió a su maquillaje en la bolsa de pana azul.

Emily se miró en el espejo apoyada sobre la mesa de café en la sala de Alison. Ella inclino su rostro de un lado, luego del otro, y frunció sus labios de color rosa. —Mi mamá me mataría si ella me viera con todas estas cosas encima.

—Sí, pero vamos a matarte si te lo quitas —advirtió Aria Montgomery, que estaba, por sus propia razones Aria, saltando por la habitación en un sujetador rosa que había tejido recientemente.

Foro Purple Rose

—Sí, Em, te ves increíble —coincidió Hanna Marin. Hanna estaba con las piernas cruzadas en el suelo y girándose alrededor para comprobar que su raya no se viera fuera de sus bajitos, y un poco demasiado pequeños pantalones vaqueros azules.

Era una noche de viernes de abril, y Ali, Aria, Emily, Spencer, y Hanna estaban teniendo una de sus típicas pijamadas del sexto grado: poniendo demasiado maquillaje unas sobre otras, comiendo chips sancochadas con sal y vinagre, y viendo a medias MTV Cribs en la TV de pantalla plana de Alí. Esa noche habían añadido al desorden la ropa de todo el mundo desplegándose en la alfombra, ya que había decidido hacer sus cambios de ropa para el resto del año escolar de sexto grado.

Spencer sostenía una chaqueta de cachemira de color amarillo limón con torso delgado.

—Toma —le dijo Ali—. Se verá lindo en ti.

Hanna puso una falda de pana color oliva de Ali alrededor de sus caderas, se dirigió a Alí, y saco una pose. —¿Qué te parece? ¿Le gustaría a Sean?

Ali gimió y golpeó a Hanna con una almohada. Desde que se habían hecho amigas en septiembre, todo lo que Hanna podía hablar era de lo mucho que *Amaaba a Sean Ackard*, un chico de su clase en Rosewood Day School, donde había estado desde la guardería. En quinto grado, Sean no había sido más que otro bajito, con pecas en su clase, pero durante el verano, había crecido un par de pulgadas y perdido su barriguita de bebe.

Ahora, casi todas las chicas querían besarlo.

Era increíble cuanto pudo cambiar en un año.

Las chicas-todo el mundo, excepto Ali-sabían *eso* muy bien. El año pasado, no estaban más que... allí. Spencer era la súper-excitada chica que se sentaba en la parte delantera de la clase y levantaba la mano a todas las preguntas. Aria era la ligera chica loca que inventaba rutinas de baile en lugar de jugar al fútbol como todos los demás. Emily era la tímida, misteriosa, nadadora que tenía mucho para dar bajo la superficie- si tú la llegabas a conocer. Y Hanna podría haber sido torpe y altanera, pero estudiaba *Vogue* y *Teen Vogue*, y de vez en cuando dejaba escapar algo totalmente al azar sobre la moda que nadie más sabía.

Foro Purple Rose

Había algo especial en todas ellas, claro, pero vivían en Rosewood, Pennsylvania, un suburbio a unas veinte millas fuera de Philadelphia, y *todo* era especial en Rosewood. Las Flores olían más dulce, el agua tenía mejor sabor, las casas eran simplemente más grandes. La gente bromeaba diciendo que las ardillas pasaban las noches limpiando la basura y sacando los dientes de león errantes de las aceras de adoquines en Rosewood

La apariencia perfecta para sus residentes más exigentes. En un lugar donde todo parecía tan perfecto, era difícil destacar.

Pero de alguna manera Ali lo hizo. Con su cabello rubio y largo, la cara en forma de corazón, y sus enormes ojos azules, era la chica más impresionante de todas alrededor. Después de que Ali las unió en su amistad, a veces se sentía como si las hubiera descubierto, las chicas estaban definitivamente más que allí. De repente, tuvieron un pase de acceso para hacer las cosas a las que nunca se habían atrevido antes. Como cambiarse a faldas cortas en el baño de chicas de Rosewood Day después de bajarse del autobús en la mañana. O pasarles a los muchachos notas de besos en la clase. O caminar por el pasillo Rosewood Day o en una línea de intimidación, haciendo caso omiso de todos los perdedores.

Ali tomó un tubo de lápiz labial morado con brillo y lo unto todo sobre los labios.

—¿Quién soy yo? —las otras gimieron, Ali estaba imitando a Imogen Smith, una chica de su clase que estaba un poco demasiado enamorado de su lápiz labial Nars.

—No, espera —Spencer frunció los labios en forma de arco y le entregó una almohada a Ali—. Pon esto en tu camisa.

—Lindo —Alí lo metió debajo de su polo rosa, y todo el mundo se rió un poco más. El rumor era que Imogen había ido hasta el final con Jeffrey Klein, un estudiante de décimo grado, y ella tendría a su bebé.

—Ustedes son terribles —Emily se ruborizó. Ella era la más recatada del grupo, tal vez debido a su súper estricta educación, sus padres pensaron que lo divertido era diabólico.

—¿Qué, Em? —vinculando Ali su brazo con el de Emily—. Imogen lucía terriblemente gorda, ella debía *esperar a estar embarazada*.

Las chicas se rieron de nuevo, pero un poco más inquietas. Ali tenía un talento para encontrar la debilidad de una chica, y aunque ella tenía razón sobre Imogen, las chicas todas las veces se preguntaban si alguna vez Ali las destrozaba cuando no estaban presentes. A veces era difícil saber a ciencia cierta.

Se instalaron de nuevo en pasarse la ropa de la una a la otra. Aria se enamoró de un vestido ultra-preppy, Fred Perry de Spencer. Emily se deslizó una minifalda vaquera por sus piernas flacas y preguntó a todos si no era demasiado corta. Ali declaró un par de pantalones vaqueros Joe de Hanna como demasiado “trasero-acampanado” y los deslizó fuera de ella, revelando sus shorts de chico de terciopelo rosa caramelo. Mientras caminaba por la ventana a la música, se quedó inmóvil. —¡Oh, Dios mío! —gritó, corriendo detrás del sofá de terciopelo de color mora. Las chicas voltearon. En la ventana estaba Toby Cavanaugh. No estaba más que... allí de pie. Mirándolas.

—¡EW, EW, EW! —Aria cubrió su pecho, ya que se había quitado el vestido de Spencer y estaba otra vez en su sujetador tejido. Spencer, que estaba vestida, corrió hacia la ventana—. ¡Aléjate de nosotras, perverso! —exclamó.

Toby sonrió antes de que él se volviera y saliera corriendo.

Cuando la mayoría de la gente veía a Toby, cruzaba al otro lado de la calle. Era un año mayor que las chicas, pálido, alto y flaco, y siempre estaba dando vueltas sólo por el barrio, al parecer espiando a todo el mundo. Se habían escuchado rumores acerca de él: que había sido capturado dando un beso francés a su perro. Que era un buen nadador porque tenía branquias como los peces en lugar de pulmones. El hecho de que dormía en un ataúd en su patio trasero en la casa del árbol todas las noches.

Sólo había una persona que hablaba con Toby: su hermanastra, Jenna, que se encontraba en su grado. Jenna era una idiota sin esperanza también, aunque mucho menos escalofriante—por lo menos ella hablaba en oraciones completas. Y

ella era bonita de una manera bastante molesta, con el cabello grueso, oscuro, amplios y serios ojos verdes, y fruncidos labios rojos.

—Me siento, como, *violada* —Aria retorció su cuerpo naturalmente delgado como si estuviera cubierta en E. coli (el germen q causa la diarrea). Acababa de aprender esa experiencia en la clase de ciencias—. ¿Cómo se atreve a asustarnos?

La cara de Ali ardía roja de furia. —Tenemos que vengarnos.

—¿Cómo? —Hanna amplió sus ojos de color marrón claro.

Alí pensó por un minuto. —Debemos darle un poco de su propia medicina. Lo que hay que hacer... —ella explicó, para asustar a Toby. Cuando Toby no estaba merodeando alrededor del barrio, espiando, era garantizado que estaba en su casa del árbol. Pasaba cada segundo allí, jugando con su Game Boy o, quién sabe, construyendo un robot gigante para atacar a Rosewood Day. Pero como la casa del árbol era, obviamente, en un árbol-y porque Toby se detenía en la escalera de cuerda para que no le pudiera seguir- no sólo podían mirarlo y decir boo—... así que necesitamos fuegos artificiales. Por suerte, sabemos exactamente dónde están —Ali sonrió.

Toby estaba obsesionado con los fuegos artificiales; guardaba un alijo de cohetes de botella en la base del árbol y, a menudo los encendía a través del tragaluz de su casa del árbol. —Los buscamos a escondidas, los robamos, y los encendemos hacia su ventana —Alí explicó—. Eso lo volverá loco.

Las chicas miraron a la casa Cavanaugh cruzando la calle. Aunque la mayoría de las luces ya estaban encendidas no era tan tarde- sólo las diez treinta. —No sé —dijo Spencer.

—Sí —asintió Aria—. ¿Qué pasa si algo sale mal?

Ali suspiró dramáticamente. —Vamos, muchachas.

Todo el mundo estaba en silencio. A continuación, Hanna se aclaró la garganta. —Me parece bien.

—Está bien —cedió Spencer. Emily se encogió de hombros y Aria estuvo de acuerdo.

Foro Purple Rose

Gracias por visitar este Libro Electrónico

Puedes leer la versión completa de este libro electrónico en diferentes formatos:

- HTML(Gratis / Disponible a todos los usuarios)
- PDF / TXT(Disponible a miembros V.I.P. Los miembros con una membresía básica pueden acceder hasta 5 libros electrónicos en formato PDF/TXT durante el mes.)
- Epub y Mobipocket (Exclusivos para miembros V.I.P.)

Para descargar este libro completo, tan solo seleccione el formato deseado, abajo:

